



BEYOĞLU

DIRECTION: Beyoğlu, Hôtel Khédivial Palace
TEL: 41892
REDACTION: Galata, Eski Banka sokak, Saint Pierre
Han N° 7
TEL: 49266
Directeur - Propriétaire: G. PRIMI

QUOTIDIEN POLITIQUE ET FINANCIER DU SOIR

LE MINISTRE DU COMMERCE A ISTANBUL

Le ministre du Commerce, M. Nazmi Paşaoğlu est arrivé en notre ville par l'express d'hier. Il se livrera à certaines affaires à Istanbul. Il est attendu également à Izmir ces jours prochains.

LE DEPART DU MINISTRE DES FINANCES

Le ministre des Finances, M. Fuat Aşık est reparti pour Ankara par l'express d'hier.

LE RETOUR DE L'«INAL»

Le vapeur «Inal», l'un des cargos affectés par le gouvernement français a gagné hier notre port après un voyage pénible en péripiéties. Il avait 7 passagers bord.

LA REFORME CONSTITUTIONNELLE EN FRANCE A CONVOCATION DE L'ASSEMBLEE NATIONALE

Rome, 8 - Le Parlement français se réunira mardi; la Chambre tiendra séance dans la matinée et le Sénat dans l'après-midi. L'Assemblée Nationale devrait se réunir mercredi, groupant environ 450 parlementaires et donner les pleins pouvoirs au maréchal Pétain pour fixer la nouvelle Constitution. Jusqu'ici, un ou deux hommes politiques, se sont seuls prononcés contre la forme envisagée.

DES JOURNALISTES ETRANGERS INVITES SUR LE FRONT ITALIEN

Turin, 8 A.A. - De nombreux journalistes étrangers, comprenant notamment la représentation de la presse allemande et des correspondants des journaux anglais, espagnols, yougoslaves, suisses, américains, nippons et hollandais, arrivent à Turin, sur l'invitation du ministère de la Culture populaire, pour une visite des zones d'opérations du front occidental italien.

A RESTITUTION DES PRISONNIERS ALLEMANDS

Berlin, 8 - La délégation française à la commission d'armistice de Wiesbaden annonce que les prisonniers allemands, officiers, sous-officiers et soldats qui se trouvaient dans les camps de concentration en France ont été ramenés à la ligne de démarcation et livrés aux autorités militaires allemandes. Une commission militaire se rendra sur les lieux pour constater la libération effective de tous les prisonniers.

Le Dr Şehbender a été assassiné

Les Anglais ont coupé le "pipe-line" de Syrie

Jérusalem, 7 A.A. - Le chef syrien Şehbender a été assassiné.

Le "Tasvirî Efkar" rappelle, à ce propos que le Dr Şehbender était l'un des partisans les plus ardents de l'indépendance de la Syrie. Et quoique les détails manquent à ce propos, ce meurtre semble donc devoir être l'œuvre des adversaires de l'idée d'une Syrie indépendante. Le "Tan" souligne que le défunt avait entre les mains, pendant un certain

La visite du comte Ciano en Allemagne Le ministre des Affaires étrangères italien a eu hier un entretien prolongé avec M. Hitler

L'intérêt suscité par cette visite dans la presse internationale est très vif

Berlin, 7 - Le comte Ciano, arrivé à 11 h. 15, à la gare de Anhalt, a été reçu par des manifestations enthousiastes de la part de la foule qui acclamait l'ami italo-allemand et les deux chefs des puissances de l'Axe. Le ministre des affaires étrangères du Reich, ainsi que de nombreuses personnalités italiennes et allemandes lui ont souhaité la bienvenue.

Après un court arrêt au château de Belvédère, le ministre des affaires étrangères italien s'est rendu à la Chancellerie où il a été reçu par le Führer qui l'a retenu jusqu'à 14 h. 35.

Le D. N. B. publie à ce propos le communiqué officiel suivant :

« Le Führer a reçu aujourd'hui à midi, en présence du ministre des affaires étrangères du Reich, M. von Ribbentrop, le ministre des affaires étrangères italien, le comte Ciano. Les deux hommes d'Etat ont eu un entretien prolongé auquel assistaient les ambassadeurs d'Italie à Berlin, M. Alfieri et l'ambassadeur du Reich à Rome, M. von Mackensen. »

A l'issue de l'entretien M. von Ribbentrop a offert en l'honneur du comte Ciano un déjeuner auquel assistaient de nombreuses personnalités allemandes et italiennes.

Le comte Ciano a quitté Berlin ce soir et n'y reviendra que dans quelques jours. Il visitera le front occidental.

Le voyage du comte Ciano durera, seront toute probabilité, 2 jours et s'étendra à tous les secteurs les plus importants de l'ancien front occidental.

Le comte Ciano est accompagné par le chef du Protocole du ministère des affaires étrangères du Reich, le baron von Dernberg, l'ambassadeur Buti, le ministre Ceesia di Vegliasco, et tous les fonctionnaires de sa suite ainsi que par l'ambassadeur d'Italie à Berlin M. Alfieri.

LA SATISFACTION DE LA PRESSE ALLEMANDE

Berlin, 8 - Les journaux allemands commentent avec la satisfaction la plus vive la visite du comte Ciano.

Le « Deutsche Allgemeine Zeitung » souligne la portée particulière du fait que la visite a lieu immédiatement après le retour du Führer à Berlin. Cette visite, qui entre dans le cadre des relations de l'Axe, ne comporte évidemment, de le journal, rien d'inattendu. Les consultations auxquelles M. von Ribbentrop a convié son collègue italien n'en présente pas moins un intérêt considérable sous tous les aspects. Le journal rappelle la visite précédente du comte Ciano qui avait eu lieu après la campagne victorieuse de l'Allemagne en Pologne et alors que, suivant le mot de M. Mussolini, « la guerre en Europe n'était pas encore combattue ». Aujourd'hui la guerre continentale est terminée avec la participation de l'Italie, par une victoire totale, éclatante. Il ne reste qu'un seul adversaire qui subsiste : l'Angleterre.

Le « Voelkischer Beobachter » publie une carte de la Méditerranée avec les positions stratégiques de l'Italie indiquées en couleurs. Il souligne que l'Angleterre n'est plus en mesure d'utiliser la Méditerranée pour ses fins impériales. Malte est devenue inutilisable comme base navale à la suite des attaques répétées de l'aviation italienne. La première attaque contre Gibraltar a eu lieu. De même Alexandrie et Haïfa sont dans le rayon d'action de l'aviation italienne. Après l'odieuse tragédie d'Oran, la flotte anglaise a quitté également Gibraltar. La route de Bonne Espérance exige un tiers de tonnage de plus que celle par la Méditerranée.

L'Italie n'utilise pas seulement ses propres ports métropolitains y compris l'excellente base de Pantellaria, mais Tobruk. Elle a en Méditerranée, la suprématie navale et surtout aérienne. Mussolini avait dit que « la Méditerranée est pour l'Italie la vie alors qu'elle n'est pour l'Angleterre qu'une voie de passage ». Le jour est proche où, militairement également, la vie aura le dessus sur la voie.

LE TRIOMPHE DE L'AXE

Rome, 7 - Les presses italiennes et allemande, tout entières, commentent l'arrivée du comte Ciano à Berlin.

Tous les journaux soulignent le triomphe de l'Axe, dû non seulement aux forces armées, au génie de conception des méthodes de guerre, à la discipline dans leur application, à la puissance technique, sans pareille dans l'histoire, mais surtout à l'alliance italo-allemande

et à l'intuition profonde de la vie qui est à l'origine des deux révolutions, fasciste et nationale-socialiste.

Cette intuition est la raison profonde d'une solidarité qui est destinée à devenir toujours plus active et étroite, du fait du développement logique des événements en cours.

LE ROLE DE L'ITALIE DEFINIE PAR UN JOURNAL CROATE

Belgrade, 7 - Le « Hervatski Dnevnik », s'occupant de la situation internationale actuelle relève le rôle de tout premier plan qui est joué actuellement et sera joué toujours davantage par l'Italie dans la nouvelle Europe. Le journal est heureux de constater la façon dont, en ces moments difficiles également, le pacte de Belgrade s'est révélé une pierre d'angle dans les rapports entre l'Italie et la Yougoslavie et affirme qu'il en sera encore ainsi dans un avenir proche et lointain, étant donné qu'il constitue le fondement le meilleur dans les rapports entre la Yougoslavie et sa grande voisine de l'Adriatique.

CONVERSATION D'UNE PORTEE HISTORIQUE

Sofia, 7 - Le voyage du comte Ciano retient toute l'attention de la presse et des milieux politiques bulgares. Le « Zora », le « Dnesse » et d'autres journaux affirment, dans leurs correspondances de Berlin, que les conversations que le ministre des affaires étrangères d'Italie aura avec le Führer et M. von Ribbentrop seront d'une portée historique.

LA HONGRIE EST CONFIANTE

Budapest, 7 - Le gouvernement « Fuggetlenség » estime que beaucoup des questions pendantes en Europe seront réglées au cours des entretiens entre le comte Ciano et le Führer, et comme toujours, les conversations seront suivies par des actions décisives. La Hongrie attend avec confiance les résolutions des deux puissances de l'Axe qui sont appelées à amener la ratification d'un nouvel ordre européen équitable et durable.

A NOS LECTEURS

Par suite des difficultés croissantes que l'on a à se procurer du papier sur la place, les deux quotidiens du soir en langue française sont convenus de paraître provisoirement sur un format restreint. Nous sommes convaincus que nos lecteurs, appréciant les raisons qui nous ont dicté cette décision, nous maintiendront toute leur sympathie pendant cette période de crise que nous espérons brève.

VOGLU
iels
S
EMAND
er, 7 - Le
forces ar
ue :
une de nos
r anglais de
nbarde
sible succ
orts, les a
s indus
tionale.
th, un va
ncendié par
la mer du
navigation
destroyers
ragés qu'ils
me perdus.
s a été gra
e auxiliai
ce ont été
gé la veille
achevé de
recueilli et
es embar
contre le
des dom
ttaqué et
e danois
armé dans
bombe sur
t des bles
abattus
s aérien
la D.C.A.
nanquent
aérodro
t de Teel
n de nos
t abattu
s au large
in de bon
tiqué de
un grand
n par des
orce con
ns qui se
Tobruk
èrent les
icile. Des
détruits
cuisant
ôt a
mu
il man
boîte. Il
il y en
s'enflam
n totale
hore On
lumelles
les al
éclats en
les vête

LA PRESSE TURQUE DE CE MATIN

LA VIE LOCALE

Tasviri Efkar

LES CHANGEMENTS EN ROUMANIE

M. Ebuzziya Velid rappelle qu'il y a quinze jours, il avait prévu les changements qui surviennent en Roumanie. Ce fut lorsqu'une dépêche d'Agence annonça l'interdiction de voyage des réfugiés polonais de moins de 45 ans.

Nous avons dit, à l'époque, que cette décision semblait indiquer que la Roumanie était sous une influence croissante de l'Allemagne.

Entretemps, des événements inattendus se sont produits, dont le plus important est l'occupation soudaine de la Bessarabie par l'URSS. Nous voyons, ici, une nouvelle application de l'ère des coups de force et des attaques brusquées qui a été ouverte, en septembre dernier par la guerre de Pologne.

A la suite de cette attaque, la Roumanie a vécu réellement une ère de désarroi complet. Car le transfert si aisé de la Bessarabie avait pour conséquence toute naturelle d'éveiller les appétits bulgares et roumains. La Roumanie était exposée de nouveau à de grands dangers.

Devant cette situation, le gouvernement roumain jugea que la seule solution était un changement de son régime intérieur. La personne qui a été placée à la tête du gouvernement roumain actuel est un ami personnel de M. Goering. En outre, on a appelé au sein du Cabinet, le chef de la minorité des 700.000 Allemands de Roumanie, Hans Roth.

Après cette transformation de sa structure politique, la Roumanie a offert à l'Allemagne la conclusion d'une alliance militaire. Les Agences nous annoncent que cette proposition a été refusée.

Il faut juger ce refus tout naturel. De pareils changements qui surviennent quand le danger est à la porte, ou mieux, dans la place, ne peuvent être pris au sérieux dans le domaine politique. Chacun en conviendra.

Mais le nouveau gouvernement roumain n'en persiste pas moins dans la voie qu'il a choisie et cherche à convaincre tous les jours par un nouveau geste, le gouvernement allemand de la sincérité de ses intentions. Deux ou trois journaux, connus pour leur hostilité envers l'Allemagne ont été fermés; la garantie britannique a été dénoncée et les directeurs anglais des compagnies roumaines de pétrole ont été expulsés. Cela suffira-t-il à sauver la Roumanie de la situation difficile où elle se trouve ?

Ainsi que nous le disions plus haut, ces changements hâtifs n'ont pas grande portée pratique. Mais l'empressement que met la Roumanie à satisfaire tout désir de l'Allemagne pourra lui permettre jusqu'à un certain point, de respirer.

Car, ces jours derniers, nous constatons un calme soudain en ce qui a trait aux aspirations hongroises et bulgares. On ne saurait douter que c'est là le fruit de l'influence de la diplomatie allemande.

Mais jusqu'à quand l'Allemagne continuera-t-elle cette protection qu'elle assure à la Roumanie et qu'y gagnera le gouvernement de Bucarest en dernière analyse? Il est évidemment impossible de répondre dès maintenant à ces questions très délicates et très complexes. L'ère que nous vivons est marquée par tant d'incidents inattendus, surprenants, que l'on ne doit plus être étonné de rien

et que l'on doit attendre l'évolution des événements.



SI L'ALLEMAGNE N'OBTIENT PAS LE SUCCES CET ETE...

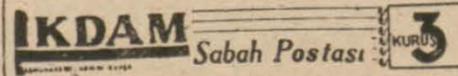
M. M. Z. Sertel écrit notamment:

L'Allemagne espère vaincre l'Angleterre en deux mois et faire crouler l'empire britannique. M. Hitler a fait ses plans en prévoyant pour cet été la fin de la guerre. Le pétrole et les avions qu'il est disposé à sacrifier pour la conquête de la Grande-Bretagne constituent un total effrayant et ne pourraient pas être remplacés pendant des années. Mais si l'Angleterre parvient à résister un mois de plus, si l'Allemagne ne réalise pas jusqu'à la fin de l'été son plan de conquête alors les chances de la guerre tourneront contre elle. La conquête de l'Angleterre n'est pas possible en hiver. Et l'Allemagne ne supporterait pas encore un hiver de guerre.

Par contre, l'Angleterre se renforcera de toute l'aide qui lui viendra de l'intérieur et de l'extérieur. Les populations des pays occupés par l'Allemagne relèveront la tête. La Russie pourra profiter de l'affaiblissement de l'Allemagne pour lui porter le coup de grâce.

Nous avons deux mois devant nous. Si pendant ce temps les Allemands parviennent à occuper l'Angleterre, ils auront gagné la partie. Et la guerre sera finie.

Mais s'ils n'y parviennent pas !...

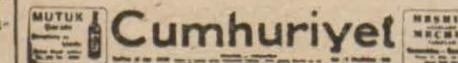


VERS LA GUERRE ANGLO-FRANÇAISE

M. Abidin Daver résume les faits récents qui ont marqué, de façon sanglante les relations entre l'Angleterre et la France et conclut :

Ces faits ont un seul sens: l'Angleterre et la France se baltront sur mer. C'est une guerre très particulière.

Pour l'Angleterre, la maîtrise de la Méditerranée et la maîtrise de la mer, en général, est une question de vie ou de mort. Elle était dans la nécessité d'empêcher la flotte française de tomber aux mains des Allemands et des Italiens. Le gouvernement du maréchal Pétain semble n'avoir pas compris cette nécessité vitale. En donnant l'ordre à ses navires de résister, voire de procéder à des représailles, il donne lieu à des hostilités qui prennent graduellement la forme d'une sorte de guerre. L'Allemagne et l'Italie en sont enchantées et s'empres- sent d'autoriser la France à réarmer sa flotte et ses bases. Ainsi, la France qui avait déposé les armes sous prétexte d'éviter une effusion de sang inutile, la destruction du pays et un surcroît de souffrances, les reprend pour se battre contre son ex-alliée. Les malheureux marins français meurent en vain !



L'ŒUVRE DU REGIME

M. Yunus Nadi constate très justement :

Dans un laps de temps relativement court, nous avons accompli sous le nouveau régime, ce que l'Empire ottoman n'avait pu réaliser pendant plusieurs siècles. Nous ne devons cependant pas ou-

(Voir la suite en 4ème page)

LE VILAYET

LES EQUIPES DE POMPIERS DES QUARTIERS

De nombreux fonctionnaires des départements officiels, professeurs des écoles de l'Etat etc... ont suivi un cours spécial sur la lutte contre les incendies. Des diplômés de «Chefs d'équipe des organisations de pompiers des quartiers» viennent de leur être distribués. Ces diplômés sont confirmés par la Présidence de la Municipalité.

LE PAIN A MEILLEUR MARCHÉ

Les meuniers de Konya viennent de s'adresser aux fourmiers de notre ville en vue de leur offrir la farine à un meilleur prix que celui qui est payé actuellement sur le marché.

Dans le cas où une suite pratique pourrait être donnée à cette offre on s'attend à une baisse sensible du prix du pain.

LES AUTOS-AMBULANCES

On annonce que la Municipalité, désireuse d'accroître le nombre des autos-ambulances de notre ville, a décidé d'en acheter encore 2, pour un montant de 3500 Ltqs. chacune. Elles seront livrées avant la fin du mois.

MARINE MARCHANDE

EPAVES

Les propriétaires des épaves des vapeurs «Plevne» et «Hanefiye», coulés depuis des années aux abords de Charkey avaient été invités à faire renflouer ces vieilles coques qui gênent la navigation. Personne ne s'étant présenté dans ce but, la capitainerie du port fera détruire les deux épaves à la dynamite et vendra leurs débris comme vieille ferraille.

MONDANITES

MARIAGE

Nous apprenons avec un très vif plaisir le mariage de M. Ch. Anbar-Bernstein, notre ancien correspondant pour la Palestine, avec Mlle Hella Bubinstein, qui a eu lieu la semaine dernière à Haifa.

Nos meilleurs vœux.

LA LIMITE D'AGE DES FONCTIONNAIRES

Le ministère de l'Intérieur ayant décidé d'apporter certaines modifications à la limite d'âge imposée aux fonctionnaires, tant ceux de l'administration centrale que ceux de la province un projet de loi amendement la loi en vigueur à cet égard a été élaboré et soumis à la G.A.N. Dans les considérants qui accompagnent le texte, il est dit que la présente loi sur la limite d'âge n'a donné aucune satisfaction, qu'elle contribue à diminuer de jour en jour l'intérêt que les fonctionnaires portent à leur profession et qu'elle est pour quelque chose dans le fait que l'on ne trouve plus de bons fonctionnaires.

En vertu de la nouvelle loi, les directeurs de «nahiyeh», les «kaymakam» les inspecteurs civils et les chefs inspecteurs, ne seront plus soumis à la limite d'âge et pourront continuer à travailler tant que l'on pourra utiliser leurs services même au delà de l'âge de 60 ans.

CONFERENCES SUR LE PARACHUTISME

La plus grande importance est attribuée dans toute les villes de Turquie, au parachutisme qui, considéré jusqu'ici comme un sport ou comme un auxiliaire de l'aviation, vient de se révéler une forme de guerre essentielle et particulièrement efficace.

Des conférences sont partout organisées sur ce sujet. Il y en aura en notre ville également, sur l'initiative des «Halkevleri». La première a déjà été donnée au Halkevi d'Eminonu par le capitaine Talât Bringen.

D'autre part, le Turkkusu fera une plus large place au parachutisme, dans son organisation. Il a été décidé de former cette année 1.000 parachutistes jeunes gens et jeunes filles.

La comédie aux cent actes divers...

ZICHAN N'AIME PAS LA PLAISANTERIE

Elles étaient quatre jeunes filles, Muzaffer, Munevver, Muberra et Firnaz, quatre habitantes de Kilyos, qui avaient décidé de s'amuser. Elles avaient imaginé de faire une bonne farce à une de leurs amies communes, la jeune Zisan. Elles revêtirent toutes quatre des habits masculins et feignirent une agression contre la maisonnette où habite leur camarade.

Quels rires, n'est-ce pas, lorsque Zisan reconnaîtrait sous le travestissement de ses prétendus agresseurs les traits charmanis de ses quatre amies !

Or, Zichan a apparemment fort mauvais caractère. Le fait est, en tout cas qu'elle n'a pas ris du tout. Elle s'est même fâchée tout rouge et a chassé ignominieusement ses bonnes petites amies dont elle trouve la plaisanterie franchement mauvaise.

Et cette singulière affaire est venue devant le 6ème tribunal pénal.

Maintenant encore, en relatant les faits, la terrible Zichan a un tremblement de colère dans la voix.

Quant aux quatre prévenues, elles affirment, les larmes aux yeux, qu'elles n'avaient aucune espèce de mauvaise intention. Il s'agissait de faire une «surprise» à cette méchante de Zichan.

Il est faux d'ailleurs qu'elles l'aient battue. Tout au plus l'ont-elles quelque peu houscoulée lors du rapt simulé. Il

fallait bien que la scène fut vraisemblable.

La suite a été remise à une audience ultérieure pour l'audition des témoins.

Espérons cependant que le juge se montrera plus indulgent que la rageuse Zichan et qu'il ne fera pas pleurer d'aussi jolis yeux.

LE SERPENT

Le boueur Sadik passait, avec son balai et sa pelle, attributs de sa charge, suivi par son attelage. L'épicier Ahmet était sur le pas de sa porte, à Chehzedebachi. Il entra dans l'arrière boutique, en ressortit et jeta quelque chose dans la voiture dont il referma ensuite le couvercle.

Le boueur fut curieux de savoir en quoi consistait cet apport de l'épicier à sa cargaison quotidienne de détritus : Un gros serpent surgit, qui le mordit au poignet, si cruellement que le malheureux a dû se faire soigner à l'hôpital Djerrahpacha. Après quoi il s'est rendu chez le procureur de la République où il s'est porté partie plaignante contre l'épicier.

Il soutient qu'une boîte à ordures n'est pas... un jardin zoologique et que si l'épicier ne savait que faire de son ophidien, il aurait dû lui écraser la tête avant de le jeter dans le tombereau, ce qui est, en somme, assez logique.

Une enquête est en cours contre le facétieux épicier.

ITALO BALBO

La magnifique évocation du Maréchal faite hier à la «Casa d'Italia», par le colonel Edmondo Zavattari

— Vous êtes-vous jamais demandé quel est le facteur qui crée le Chef ?

C'est en ces termes que le colonel Edmondo Zavattari a commencé hier sa magnifique évocation d'Italo Balbo à la «Casa d'Italia». Et tout de suite, l'excellent orateur dont l'éloquence est faite surtout de conviction réelle et profonde, précise sa pensée. Ce n'est certainement pas le prestige de l'uniforme, l'autorité d'un galon ou d'une casquette, car il faut bien autre chose pour entraîner un peuple comme le peuple italien.

LE CHEF DOIT PAYER DE SA PERSONNE

Les qualités du chef sont innées; elles sont un don de Dieu. Mais elles peuvent toutefois être résumées en 2 qualités fondamentales, essentielles: le caractère et la discipline.

Le chef doit prêcher surtout d'exemple. Alors, devant le danger affronté en commun, il peut être sûr que ses hommes le suivront.

Mussolini a écrit que la discipline doit être respectée en haut pour être efficace en bas.

L'orateur cite quelques exemples magnifiques de chefs qui pouvaient tout demander à leurs hommes parce que ceux-ci savaient qu'il n'était rien qui put les faire reculer eux-mêmes: le général Moscardó, le héros de l'Alcazar, et le général Diethl, le héros de Narvik ce jeune général qui descendit en parachute avec tout son état-major, tint tête avec une poignée de soldats (à la fin ils n'étaient plus que 300!) aux forces coalisées de deux Empires et remporta finalement la plus éclatante victoire.

UN HEROS

En Italie, les chefs de ce genre, disposés à prêcher d'exemple, n'ont jamais manqué. Le colonel Zavattari cite les quatre généraux italiens ayant participé à la guerre d'Espagne, qui ont été blessés sur le champ de bataille — et blessés non par une bombe d'avion, mais bien par une balle de fusil ou de mitrailleuse, et souvent à 100 mètres de l'arme qui avait fait feu!

Italo Balbo appartenait à cette phalange des vrais chefs, toujours prompts à se dépenser, à se prodiguer et qui peuvent à bon droit exiger d'autrui une abnégation dont ils sont les premiers à donner l'exemple.

L'orateur retrace alors à grands traits les principales étapes de la carrière du héros dont l'Italie porte virilement le deuil aujourd'hui. Et à cette occasion il ne manque pas de citer des anecdotes, des faits, des souvenirs personnels également, ces mille détails qui peignent un caractère et précisent le profil moral d'un homme. Nous n'en retiendrons que deux.

COMMENT FUT RESOLU UN PROBLEME DIFFICILE

Au moment où le Duce venait d'appeler Italo Balbo au commandement de la Milice Volontaire pour le Service National, de création toute récente, le colonel Zavattari était secrétaire du chef d'état-major général de l'armée, le général Ferrari. L'harmonisation de la Milice nouvelle avec l'armée régulière, sa discipline rigide, ses traditions, n'allait pas sans quelques difficultés. Or, le colonel Zavattari a recueilli maintes fois de la bouche du général Ferrari, dans l'abandon de leurs conversations

intimes, le témoignage spontané de son admiration pour Italo Balbo, sa compréhension, son intelligence aigüe des nécessités du problème psychologique autant que technique qui se posait. Et ce chef qui était si vivement apprécié par l'un des représentants les plus authentiques de la tradition militaire italienne, Italo Balbo, avait alors à peine 26 à 27 ans.

LE REFLEXE IRRESISTIBLE

Autre témoignage, d'un caractère différent. Au moment de la préparation de la croisière de l'Atlantique, Italo Balbo, alors ministre de l'Aéronautique — de cette aéronautique que, sur l'ordre du Duce, il avait fait renaître de ses cendres, — volait du temps à son ministère, quelques heures ou, parfois, un jour entier, pour se rendre à Orbetello et y compléter son propre entraînement.

Au cours d'une de ces visites la mer était complètement démontée. Il fut décidé de tenter tout de même l'envol. Et un avion, celui du lieutenant Ratti, cousin de l'orateur, prit le départ. Mais il venait à peine de décoller qu'à la suite d'un tourbillon, l'appareil piqua vers la mer et y coula.

Ils étaient une quarantaine d'hommes sur la berge, pilotes et mécanos, qui avaient suivi la tragique scène. Sauf peut-être le général Pellegrini, tous étaient plus jeunes que Balbo. Ce fut pourtant lui qui, le premier, arrachant sa vareuse, se jeta à la mer pour essayer de sauver les naufragés. D'autres, tous, suivirent son exemple. Mais le premier qui eut ce réflexe irrésistible ce fut lui, le chef.

Ce sont de ces détails qui permettent de juger un homme. Italo Balbo demeura tel jusqu'au bout, jusqu'à l'holocauste suprême.

LA MAIN ET LE COEUR D'UN PERE

L'orateur parle aussi brièvement de l'oeuvre du maréchal en Libye, de la façon méticuleuse, intelligente et plus que tout affectueuse, dont il veilla à l'organisation de la grande oeuvre de la colonisation agricole du Djebel. Les colons, en arrivant dans les villages destinés à leur servir de résidence, ne trouvaient pas seulement leur maisonnette, toute neuve, toute propre, mais les moindres détails qui contribuent à créer l'ambiance du foyer, les bûches toutes prêtes, la marmite sur lâtre et les provisions pour la journée dans la huche. Ils sentaient, dans la minutie même de ces préparatifs la main et le coeur d'un père. Italo Balbo avait profité de son long séjour parmi les alpins, au cours de la grande guerre; il avait appris à discerner les besoins, les aspirations et les espoirs des gens simples, frustrés et droits.

PRESENCE DES HEROS MORTS

Une légende nordique, dit en terminant le colonel Zavattari, veut que les ombres des héros morts qui peuplent le Walhalla, soient, dans le combat, aux côtés des guerriers, pour les soutenir, les encourager. Personnellement, ajouta l'orateur, j'ai senti maintes fois cette présence, au cours de la bataille. Et je suis sûr que désormais Italo Balbo en même temps que la phalange innombrable de nos héros, sera toujours présent, partout où il y aura des Italiens qui lutteront pour la patrie.

Souvent interrompu par des fusées d'applaudissements, au cours de son évocation, l'orateur a été l'objet, à la fin

Les communiqués officiels de tous les belligérants

COMMUNIQUE ITALIEN.

Quelque part en Italie, 7 — Quartier Général Italien, communiqué No 27 :

Nos formations de bombardement ont renouvelé hier, par vagues successives, de violentes actions de bombardement contre les bases aériennes et navales de Malte. Tous les objectifs ont été atteints avec précision, provoquant dans la zone de l'arsenal d'imposants incendies qui étaient visibles à de grandes distances. Notre chasse a engagé un combat avec la chasse britannique et l'a mise en fuite. Tous nos avions sont rentrés.

En Afrique du Nord, les aérodromes de Tishildda, Biremba et Marsa Matruh ont été bombardés avec des résultats très efficaces. Des hangars, des entrepôts de carburant, ont été atteints, 6 avions britanniques ont été détruits au sol.

Des colonnes motorisées ont été atteintes en outre dans la zone au Sud Est de Sollum. Tous nos avions sont rentrés à leurs bases.

En Afrique Orientale, tandis que continue le renforcement de l'occupation de Kassala, notre aviation a effectué des vols de reconnaissance et des actions de bombardement. Un appareil ennemi a été détruit au sol à l'aérodrome d'Aroma et 7 sur celui de Goz Regeb, et cela en dehors des dégâts causés aux installations.

L'ennemi a effectué sur le port de Tobruk une action aérienne qui s'est heurtée à une vive riposte de l'artillerie de D. C. A., de la marine italienne qui abattit 3 avions. 2 bateaux marchands mouillés, à vide, dans le port, ont été atteints.

Le port de Bardia a été attaqué par des unités navales britanniques qui ont causé de très légers dégâts aux installations militaires. Notre aviation intervint immédiatement et atteignit à coups de bombes une unité ennemie.

COMMUNIQUE ANGLAIS

Londres, 7 A.A. — Communiqué du ministère de l'Air :

Avant-hier des bombardiers de la R. A. F. entreprirent au cours de la journée des attaques contre la fabrique d'avions allemande «Deichshausen» et les aérodromes hollandais de «Waalhaven» et de «Flessingue». Deux de nos avions sont portés manquants.

La nuit dernière, nos bombardiers attaquèrent les bases navales de Kiel et de Wilhelmshaven. Un grand nombre de bombes furent lancées sur des docks sur des chantiers de construction à Kiel et sur des hangars, ainsi que des dépôts à Wilhelmshaven. Des docks à Kuxhaven et à Hambourg furent aussi attaqués et plusieurs incendies éclatèrent à Cologne, des voies fer-

d'une véritable ovation.

★
En commençant, l'appel des morts, du maréchal Balbo et de ses compagnons de vol, avait été fait par le Com. Campaner; à la fin, le vice-consul, général du Consul Général, le Chev. Staderini, ordonna le Salut au Roi et le Salut au Duce.

LES MONOPOLES

LES ALLUMETTES

De nombreuses plaintes sont formulées, ces temps derniers, au sujet des allumettes. Le «Son Telgraf» note à ce propos :

COMMUNIQUE ALLEMAND

Quartier Général du Führer, 7 — Le commandement en chef des forces armées allemandes communique :

Près de l'île de Wight une de nos vedettes a torpillé un vapeur anglais de 6.000 tonnes.

Nos escadrilles de bombardement ont continué avec un visible succès leurs attaques contre les ports, les aérodromes et les installations industrielles de l'Angleterre méridionale.

Dans le port de Falmouth, un vapeur de 8.000 tonnes a été incendié par une bombe de calibre moyen.

Dans la partie centrale de la mer du Nord, un groupe d'unités en navigation a été vivement attaqué. 2 destroyers furent si gravement endommagés qu'ils doivent être considérés comme perdus. Un croiseur de 10.000 tonnes a été gravement endommagé.

Dans la Manche, un navire auxiliaire et un navire de surveillance ont été coulés.

Un sous-marin, endommagé la veille par des bombes d'avions, a achevé de couler. Son équipage a été recueilli et capturé par des avions et des embarcations allemandes.

Les incursions aériennes contre le territoire allemand ont causé des dommages insignifiants.

Des avions anglais ont attaqué et mitraillé des navires de pêche danois, sans aucun succès.

Un vapeur norvégien désarmé dans un port a été atteint par une bombe sur le pont, qui a fait des morts et des blessés.

Dix avions ennemis ont été abattus, dont 3 au cours de rencontres aériennes, 2 à terre et le reste par la D.C.A. de la marine de guerre.

Deux appareils allemands manquent.

rées furent bombardées. Les aérodromes hollandais de Schiphol et de Teel furent également attaqués. Un de nos bombardiers est manquant.

Un bombardier ennemi fut abattu par une patrouille de chasseurs au large de la côte méridionale ce matin de bon ne heure.

×

Londres, 7 A.A. — Communiqué de l'Amirauté :

Une opération marquée d'un grand succès fut effectuée hier matin par des hydravions de la Royal Air Force contre des navires de guerre italiens qui se sont réfugiés dans le port de Tobruk en Libye.

D'autres hydravions attaquèrent les aérodromes de Catania en Sicile. Des hangars et des ateliers furent détruits et incendiés.

Un curieux a fait le calcul suivant : Chaque boîte doit contenir 50 allumettes. Ce chiffre n'est jamais atteint. On peut considérer qu'en moyenne il manque 5 allumettes dans chaque boîte. Il en reste donc 45. Sur ce total, il y en a toujours 5 au moins qui ne s'enflamment pas et encore 5 qui sont totalement dépourvues de phosphore. On peut donc compter sur 35 allumettes par boîte.

Et encore heureux quand, en les allumant, on ne reçoit pas des éclats enflammés sur les mains ou sur les vêtements !

T. İŞ Bankası

1940

PETITS COMPTES - COURANTS
Plan des Primes

Les tirages auront lieu les 1er Mai, 1er Août,
et 1er Octobre 1940

Un dépôt minimum de Ltqs. 50 avec ou sans tirelire donne droit de participation au Tirage

Primes 1940

		Livres	Livres
1	Lot de	2000	2000
3	" "	1000	3000
6	" "	500	3000
12	" "	250	3000
40	" "	100	4000
75	" "	50	3750
210	" "	25	5250

En déposant votre argent à la T. İŞ Bankası, non seulement vous économisez, mais vous tentez également votre chance.

Les documents du D. N. B.

Nouvelles publications

Ankara, 7 A.A. — Nous continuons à publier les documents faisant partie du Vème Livre Blanc allemand.

Voici deux dépêches que le D.N.B. communique :

Document No. 6

Berlin, 7 A.A. — Le document No. 6 des nouvelles publications du ministère des Affaires étrangères est un manuscrit du président Daladier du 19 janvier 1940. Ce manuscrit dit :

Le général Gamelin et l'amiral Darlan sont priés de préparer un mémorandum sur la destruction éventuelle des champs pétrolifères russes.

Première version : interruption des transports de pétrole destinés à l'Allemagne dans la Mer Noire. Il s'agit principalement de bateaux allemands. Dans ce cas, la Russie ne sera pas entraînée dans la guerre.

Version 2 : L'intervention directe au Caucase

Version 3 : Sans une entreprise dirigée directement contre la Russie, prendre des mesures afin de favoriser les tendances vers l'indépendance de groupes, de populations mahométanes dans le Caucase.

Document No. 8

Berlin, 7 A.A. — Le document No. 8 concerne le protocole d'une convention entre les Etats-majors de l'aviation française et anglaise du 5 avril 1940. Voici le texte du protocole :

L'attaque aérienne franco-britannique contre la région pétrolifère du Caucase vise exclusivement les raffineries et les ports de Batoum, Poti, Grosny, Bakou. On peut compter sur le fait que dans les premiers six jours, 30 à 35% des raffineries du Caucase et des ports seront détruits. Le nombre des avions employés pour cette action s'élèvera de 90 à 100 avions composés de 6 groupes français et de 3 escadrilles britanniques. Les groupes français seront équipés de telle façon qu'ils pourront attaquer Bakou aux dates prévues. Les groupes français seront composés de 2 groupes de Farman 222 et de 4 groupes Glenn Martin munis de réservoirs d'essence de réserve. Ils pourront lancer à chaque raid 70 tonnes de bombes en somme sur 100 raffineries environ. La réaction de l'ennemi et la présence probable d'avions de chasse allemands diminueront dans une ample mesure l'efficacité de cette opération.

La vie sportive

Le championnat de Turquie de football

La magnifique victoire de «Fener»

Ainsi qu'il était facile de le prévoir «Fener» et «Galatasaray» ont aisément disposé, hier, au stade Cheref, de «Bechiktach» et de «Vefa» par le même score de 5 buts à 2. Le classement définitif du championnat de Turquie 1940 s'établit comme suit :

1 Fener	35 points
2 Galatasaray	34 "
3 Muhafizgucu	28 "
4 Gençlerbirliği	28 "
5 Bechiktach	27 "
6 Altay	26 "
7 Allinordu	23 "

8 Vefa 20 "

Le champion de cette année a marqué le plus de buts: 49 et en a encaissé le moins: 17. Son goal-average est particulièrement éloquent: 2,88.

Galatasaray suit de près son heureux rival avec 45 buts pour, 19 contre et un goal-average de 2,36.

Quant à Vefa il a réussi le moins de buts: 20 et en a reçu le plus: 45, soit une moyenne de 0,44.

Enfin Fener compte le plus de victoires: 11 sur 14 matches et Vefa le plus de défaites: 10.

Les épreuves de natation d'hier

Mahmud améliore son record des 100 m. sur le dos

Un intéressant meeting de natation s'est déroulé hier à Buyukdere. Les résultats les plus saillants furent les suivants :

100 m. do : Mahmud 1 m. 20 s. 8

(nouveau record de Turquie).

200 m. nage-libre : Vedad 2 m. 50 s.

4X200 m. relais : Beykoz.

Water-polo : Beykoz bat Galatasaray par 5 buts à 2.

La presse anglaise prévoit une attaque allemande de grand style

Rome, 8 - L'"United Press" annonce que l'aviation allemande a attaqué hier l'Angleterre par vagues successives. Les appareils venaient des aérodromes de France et de Hollande.

L'"Observer", après avoir affirmé que les dommages causés à l'Angleterre par ces incursions sont moins graves que celles éprouvées par l'Allemagne du fait des incursions de la R.A.F., ajoute qu'il faut s'attendre à des attaques plus formidables encore.

Le "Sunday Times" s'attend à ce que

l'Allemagne déverse sur l'Angleterre son immense réserve de bombe accrue encore par celles que les Allemands ont pu se procurer en France. La Manche, ajoute le journal, est étroite. Il n'est pas impossible que les Allemands traversent ce fossé sous la protection des batteries de côte et de leurs vedettes. Alors l'armée anglaise entrera en jeu — et avec elle la population de l'Angleterre tout entière. Le journal termine en affirmant sa foi dans l'efficacité du blocus pour réduire finalement l'adversaire.

Un coup d'œil d'ensemble aux transactions de la semaine écoulée

Encore les répercussions des événements politiques sur le mouvement des affaires

M. Huseyin Avni note, dans le "Tan" la façon dont les événements politiques continuent à contrarier l'activité de notre commerce extérieur.

Tour à tour, il nous a fallu subir les répercussions de l'extension de la guerre en Méditerranée, celles des incidents roumano-soviétiques à propos de la Bessarabie et, en dernier lieu celles des menaces de complications entre la Roumanie et la Hongrie. De ce fait, les vapeurs hongrois qui avaient commencé à être assez nombreux en notre port, sont repartis pour le Danube.

Naturellement, la situation du marché s'en est ressentie. Et les commandes qui étaient passées à destination de la Hongrie se sont arrêtées.

En temps normal, évidemment, les envois qui auraient pu s'effectuer par voie du Danube.

A bord d'un un deux vapeurs hongrois n'auraient guère représenté une proportion fort importante, eu égard au total de notre mouvement commercial. Mais, dans les conditions actuelles, depuis que nos relations se restreignent à un ou deux pays, un événement de ce genre est ressenti par tout la place.

Quelques transactions ont pu s'effectuer par la voie de l'Égée.

Qu'avons-nous vendu ?

Les exportations du port d'Istanbul, au cours de la semaine qui vient de s'achever dépassent de très peu 100.000 Ltqs.

En tête de ces envois viennent le maïs et la laine.

Ces deux articles sont échangés contre le pétrole roumain.

Viennent ensuite 389 fûts d'olives, du

La presse turque de ce matin

(Suite de la 2ème page)

blier qu'il nous reste plus à faire que nous n'avons fait jusqu'ici.

Nous n'oublions pas que, tout en travaillant à atteindre les nobles buts que nous nous sommes tracés, nous nous trouvons dans l'obligation d'assurer la défense de la patrie et de la nation qui nous sont confiées.

Nous avons la ferme conviction que toutes les entreprises que nous réalisons en vue de relever le pays, constituent déjà en elles-mêmes des forces nouvelles pour nous.

La performance de l'excellent nageur de Galatasaray Mahmud est des plus belles puisqu'en une semaine il est parvenu à battre deux fois un record particulièrement difficile à obtenir celui des 100 m sur le dos.

sésame, des cédrats, des maquereaux séchés (çiroz).

Parmi les envois à destination de la Hongrie, il faut citer les racines de réglisse, la valonnée, le son, les cédrats, la cire, les noisettes qui sont autant de produits qui viennent au second rang parmi nos articles d'exportation.

Les exportations par la voie de l'Égée et de la Méditerranée se réduisent à la cargaison d'un unique vapeur américain qui a chargé pour 104.000 Ltqs de tabac, 80 peaux de fouine et une certaine quantité d'ambre.

Si l'on ajoute 3.000 Ltqs. de tapis à destination de l'Angleterre et 6.538 Ltqs de lin, on sera au bout du bilan des exportations de cette semaine.

Qu'avons-nous acheté ?

Nos importations provenaient surtout de Roumanie et de Hongrie.

La Roumanie nous envoie du pétrole et du bois de charpente. Par contre, les provenances de Hongrie sont beaucoup plus variées. Elles vont des installations de bains, aux objets en faïence, au matériel électrique, aux couleurs, etc.

On attend de l'étain, du thé et du café des colonies néerlandaises, par l'entremise de l'Égypte. Mais, par suite de la guerre en Méditerranée, ces arrivages ont subi un retard considérable.

Toujours par l'entremise de l'Égypte, on attend du caoutchouc et des peaux brutes du Soudan.

Quant aux articles dont le marché a besoin urgent et qui doivent venir de l'étranger, la liste en serait longue. Notons en trois, dont le manque se fait particulièrement sentir: le fer, l'étain, le papier...

LE DEPART POUR MOSCOU DE M. TERENTIEFF

L'ambassadeur de l'URSS en Turquie M. Terentieff, est arrivé hier-matin d'Ankara en notre ville. Il a été reçu à la gare de Haydarpaşa par le consul et la colonie russe. Après un court séjour à Istanbul, l'ambassadeur se rendra à Moscou. Ce voyage de M. Terentieff est uniquement dû à son état de santé.

M. Terentieff a été salué à la gare d'Ankara par le conseiller de l'ambassade d'Allemagne, les ambassadeurs de Bulgarie et de Grèce, l'attaché militaire yougoslave, le chargé d'affaires de Chine, le haut personnel de l'ambassade de l'U.R.S.S. etc.

On croit que l'absence de l'ambassadeur ne sera pas de longue durée.

Sahibi : G. PRIMI
Umumi Nesriyat Müdürü :
CEMIL SIUFFI
Babok Basimevi, Galata, Saint-Pierre Hissar
Istanbul